

Igeldoko jaiak

2023

Untz

untz



Krosa

Pala · Erromeria · Arroakako arrantza · Txaparroen prestaketa · Bokatak
Euskal dantza · Mus txapelketa · Sari banaketa · Tontorren Igoera
Abentura jolasak · Haurren bazkaria · Musika · Merienda · Haurren pilota
Kalejira · Herri Kirolak · Toka herrikoia · Esku pilota · Idi-dema
Artzai zakur erakusketa · Bazkari herrikoia · Kalejira · Bertso-saioa
Gaupasa · Baratxuri-zopa · Trikiñfixa · Zaldi-dema
Tontorren jaietsiera

ANTOLATZAILEAK:

ITSAS



AURRE



denda bat baino gehiago



**IGELDOKO JAI
BATZORDEA**



HERRI KONTSEILUA



LAGUNTZAILEAK:

**#DONOSTIA
#SAN SEBASTIÁN FESTAK**



**DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN**
Donostia Kirola



herri txiki,
altxor haundi

IGELDO UDALERRI!





Igeldo Herri Ikastetxea

Lizardia plaza, 2
20.008 Igeldo - Donostia.
Tfnoa: 943 217 225

1976
geroztik



AINARA ETA NEKANE

14, Bertsolari Txirrita
943 39 29 40
ALTZA

BEREZITASUNAK:

*Kroketak

*Hamburgesak
- Oilasko+ziazerba
-Txekor
- Indioilar

*Oilasko saltxitxak

*Txerri saltxitxak
-Gluten eta fekula gabe

*Urdaiazpiko egosia

*Tripakiak

...denak
gure sukaldean eginak

Nahi izanez gero
etxera ere eramango dizkizugu!



Paseo Lugaritz, 23 bajo
20018 Donostia - San Sebastián
T. 943 317 676 / 609 074 233
kitto@kitto.info
www.kitto.info

  Kitto Servicios Gráficos

Txartelak - Tarjetas

Flyerrak - Flyers

Liburuxkak - Folletos

Posterra - Póster

Bulegoa - Oficina

Zigiluak - Sellos

Katalogoak - Catálogos

Etiketak - Etiquetas

Formatu handia - Gran Formato

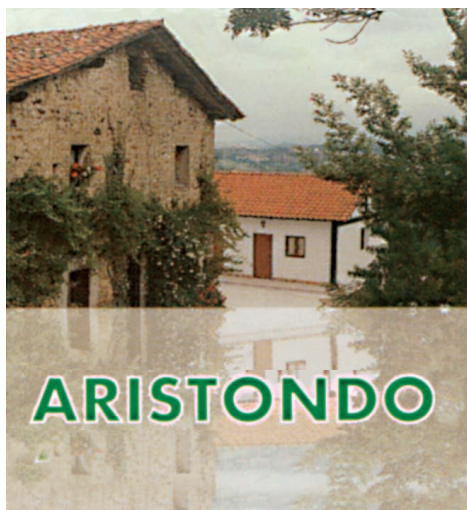
PLV-a - PLV

Seinaleak - Señalética

Packaging-a - Packaging

Jatetxeak - Restaurantes

Jaiez Gozatu !



Pilotegi Bidea, 70
Tel.: 943 21 55 58 / 600 52 40 37
aristondo66@gmail.com
www.aristondo.com



NEKAZALTURISMOA

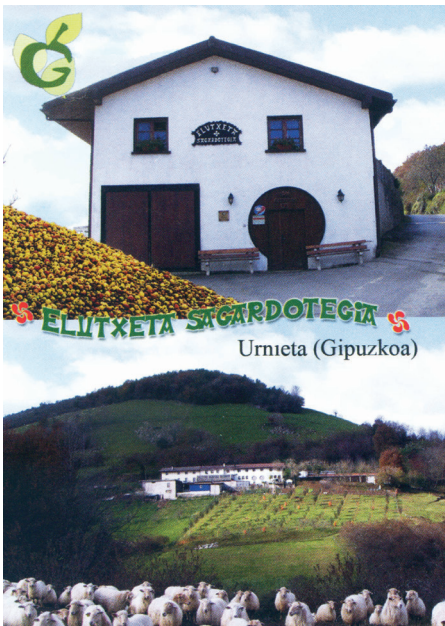
IGELDO



iturritxo
LANDETxea



Paseo Padre Orkolaga 66
20008, igeldo
donostia (gipuzkoa)
696 782 225
rosa@iturritxolandetxea.com
www.iturritxolandetxea.com



ELUTXETA

Sagardotegi menua
Entsaladak
Frijituak

Txekor saheskia eta txuleta parrillan
Etxeko postreak

3 Jangela 250 lagunentzat
Jantokia tximini eta guzti
Terraza klimatizatua
paisai ederrekin
Haurrentzako parke estalia

**ELUTXETAK JAI ZORIONTSUAK
OPA DIZKIZUE ETA
ESKU ZABALIK GERATZEN DIRA
ZUEN ZAIN**

T.: 943 55 69 81
Oztaran Bailara, 34
(astelehen eta asteartetan itxita)

david garcía



kristobal Balenziaga, 100
943 314 675
IGELDO

INAKIE
BIURRUN

DEKORATZAILEA
BARNE ARKITEKTURA
ETXEA BERRITZEKO PROIEKTUAK

Pº Cristóbal Balenziaga 98 Tel. 943311828
20008 IGELDO Fax. 943 212057

decorador@inakibiurrun.com
www.inakibiurrun.com





ANGULAS Y MARISCOS

A. BRUÑO E HIJOS, S.L.

Artisaak gara angula eta mariskoak merkaturatzen

**ZURE BEHARRETARA
EGOKITZEN DEN**
ESKAINITZA ZABALA DAUKAGU
BIZIRIK, EGOSITA, IZOZTUTA
ETA AURREZ
SUKALDATUTAKO
PRODUKTUAK



www.brunoehijos.com

ZENTRALA ETA EKOIZPEN PLANTA

Kornastegi Etxea

20170 Aginaga – Gipuzkoa

943 36 11 26

administracion@brunoehijos.com

HAZTEGIA ETA DENDA

Zumartegi Industrialdea. Legarda, 6

20170 Usurbil – Gipuzkoa

943 37 27 88

tienda@brunoehijos.com



Kristobal Balenziaga, 2 20008 Donostia / San Sebastián (Gipuzkoa)
TF: (00-34) 943-210107 FAX: (00-34) 943-219791
WEB: www.lekueder.com Mail: info@lekueder.com

Umore onez blai igaro San Pedro Jaiak!

I.A.E

- * IGELTSERITZAREN ERABERRITZEAK
- * LOREZAINZA OROKORRA
- * GREMIOEN KORDINAKETA

Gorostegi Baserria, 80 - 20008 Igeldo
Tlf.: 943 21 95 29 / 943 21 64 97
Mob.: 679 64 89 73

GAMBOA

ASESORIA LEGAL

ABOGADOS

P.º Portuetxe, 23 - 1º
20018 - San Sebastián

Tel.: 943 279500



**Lorzaintza zerbitzuak
eta Lupulu ekoizleak**
670296412 (Gorka)




- **COSMETICA Y PARAFARMACIA CBD**
- **FLORES, RESINAS Y EXTRACCIONES CBD**
- **VAPERS CBD**
- **SUSTRATOS Y FERTILIZANTES**
- **SEMILLAS Y PLANTAS**
- **HUERTOS URBANOS**
- **HERRAMIENTAS**
- **INVERNADEROS Y ARMARIOS**
- **SISTEMAS DE CULTIVO**
- **LIBROS DE AYUDA**

Angela Figuera plaza, Lorea, Antiguo

20018 Donostia

www.ipargrow.com

 ipargrow@gmail.com

 682 91 27 51

 [ipargrow](https://www.instagram.com/ipargrow)

 648 26 82 16



HARATEGIA - URADATEGIA

MIKEL

Zorionak Igeldotar guztei

Joan de Garai, 1
Tel.: 943 21 29 63

DONOSTIA

ETXEBESTE
fontaneria - iturgintza

- Ur instalazioak
- Berokuntza instalazioak
- Gas instalazioak
- Energia berriztagarriak

Marabieta Bidea, 37 - 20.008 IGELDO
etxebesteiturgintza@gmail.com

 **667 008 601**

“JAI ZORIONTSUAK OPA DIZKIZUE”



www.uraterapia.com

PISCINA EDUCATIVA



PISCINA CLIMATIZADA DE CLORACION SALINA

IGERILEKU EGOKITUA-KLORAZIO GATZ-MEA

ENSEÑANZA PERSONALIZADA – GRUPOS REDUCIDOS

ZERBITZU PERTSONALIZATUA-TALDE MURRIZTUAK

TECNICOS ACUATICOS ESPECIALIZADOS / LANGILE KUALIFIKATUAK

AMBIENTE RELAJADO Y TRANQUILO / GIRO LASAIA ETA ERLAXATUA

INFORMACION E INSCRIPCIONES/INFORMAZIOA ETA IZEN-EMATEA:

C/ AUTONOMIA, 22 (AMARA VIEJO, junto al topo)

Tel. 943 46 44 18 - 671 069 161

www.uraterapia.com

ura@uraterapia.com

txapelataberna



Ondo pasa Igeldoko jaiak!!!

#huevoscontodo eta #Bigbeñat 2009tik

☎ 943 310 346

📷 @txapelataberna



JAIEGUN
ZORIONTSUAK OPA
DIZKIEGU

Pol. Pagoaldea, local 59 A - B° Ergoien
20180 OIARTZUN

Tel.: 644 04 49 19

Fax: 943 26 28 72

info@igeldoaroztegia.com
www.igeldoaroztegia.com

gráfica Grabatu eta pintura tailerra
Igeldon. 644 25 69 12
Trabajos personalizados.

Baroja

graficabaroja.com nahikopintura.com



**TALLERES PROPIOS: JOYERÍA, RELOJERÍA,
GRABADOS, PLATERÍA**

**31 de Agosto, 16 - Tel.: 943 42 93 90
DONOSTIA**

BERTAN LANDUTAKO
Iskribau, bixi, ordulari eta zilargintza



**Bizi ditzagun
jaiak elkarrekin!**

iko.eus @ikoigeldo  

Maddiola

Nekazalturismoa

Aita Orkolaga, 161 • IGELDO
Tfnoa: 652 703 128



Igeldon ez geldi egon.
Guztiontzat festa on!!!

Kaixo herrikide!

*Ttonttorro jai batzordetik egun zoriontsuak opa dizkizuegu!
Baliatu ditzagun jaiak gure arteko harremanak estutu eta elkar
lanean paregabeko egunak igarotzeko.*

*Halaber, gogorarazi nahi dugu ez dugula inolako eraso sexista-
rik onartuko. Jakina da zoritxarrez jaien testuinguruan erasoak
biderkatzen direla. Jaiak eremu segurua izatea nahi dugu, be-
raz ez dugu onartuko inor bere jatorri, arraza edo sexu aukera-
gatik erasotua izatea.*

SAN PEDRO JAIK 2023

EGITARUA

EKAINAK 23 OSTIRALA "SAN JUAN BEZPERA"

17:00etan Txaparroen prestaketa

19:30etan Afari-merienda fajitekin. Animatu eta bete fajitak zure gustura!

22:00etan San Juan gaueko koplarien irteera eta **San Juan sua**

EKAINAK 24 LARUNBATA

11:00etan Igeldoko IV. Haur-krossa

Oharrak:

Lau kategoria egongo dira:

- 2017. urtean jaiotakoak eta txikiagoak: (HH). Itzuli bat egingo dute

- 2015. eta 2016. urtean jaiotakoak (LH 1-2). Bi itzuli egongo dituzte

-2013. eta 2014. urtean jaiotakoak (LH 3-4). Hiru itzuli egingo dituzte

-2011. eta 2012. urtean jaiotakoak (LH 5-6). Lau itzuli egingo dituzte

Krosean parte hartu ahal izateko, Igeldoko Herri Eskolan dagoen paperean apuntatu edota bidali korreo bat aetxeberria@astieskola.eus-era partaidearen datuekin.

Irabazleentzat sariak egongo dira eta hamaiketako partaide guztientzat

18:00etan Krossa. Igeldoko 41. Igoera herrikoia. Ondarretatik Mendizorrotzera (7km). Izena emateko epea 16:30etatik 17:30era izango da. Izen-ematea: Aldez aurretik apuntatuz gero, (www.herrikrosa.eus) 8€ izango dira eta egunean bertan, Ezeiza hotelean, 10€

Oharra: Aurrez internet bidez apuntatzea eskatzen da. Bertan ezin izango da esku-dirutan ordaindu, baina bai transferentzia bidez

EKAINAK 25 IGANDEA

8:00etan Arroko arrantza-lehiaketa

Oharra: Goizean goiz hasiko da txapelketa eta parte-hartzaileek arratsaldeko seiak arte izango dute arrantzan egiteko aukera, ordutegi zabal horretan, nahi dutenean arroketa gerturatu eta saioa egiteko

11:30etan Liburu aurkezpena

Jabier Iraolaren eskutik Oharra: Igeldoko historia jasotzen duen liburua egin du Jabier Iraolak herritar ezberdinen laguntzarekin. Bertan, hainbat pasadizo eta argazki ikusteko aukera dago.

18:30etan Pala-txapelketa finalak maziza txuriarekin eta teniseko pilotarekin

Amaitzean **arrain-erakusketa** eta **sari-banaketa**

EKAINAK 29 OSTEGUNA “SAN PEDRO EGUNA”

10:00etan Meza

11:00etan Apar festa. Eskolako kantzara gerturatzen diren haurrentzat

11:00etan Hamaiketakoa. Din-Din-era inguratzen den igeldotar ororentzat

12:00etan Ttonttorroren igoera eta ondoren **herri-kirolak**, herriko gazteen arteko erronka

18:00etan Toka eta **bolo-lehiaketa**

Oharra: 18:30ak arte izango da apuntatzeko epea

19:00etan Kalejira txikia, urrezko zezena eta buruhandiekin. Animatu, txikiak, zuen trikitixa eta panderoak astintzera!

19:30ean Emakumeen eskuzko pilota-partida ikusgarria toke erdiko pelotarekin

Larrarte - Erasun Arrillaga – Mendizabal

22:00etan Idi-Dema. Telleria eta Artolaren idiak arituko dira elkarren aurka 2000kg-ko harriarekin

23:30ean Kontzertua **Bide Batez** taldearen eskutik

EKAINAK 30 OSTIRALA

10:45etan Ttonttorro txikiren igoera.

11:00-14:00 Jolas parkea eskolako kantxan. Pedaletako kotxeen pista, barredora eta zezen mekanikoan jolasteko aukera egongo da.

14:00etan Haurren bazkari herrikoia.

Oharra: Bazkarirako sarrerak 5€ balio du eta egunean bertan egongo dira salgai

16:00etan Tailerrak eta jolasak.

17:30etan Umeentzako merienda.

Urezko zezenak eta buruhandiak kalejiran

19:00etan hasita **Matraka** elektrotzaranga

23:00etan Kontzertua **Iñorkiñak** taldearen eskutik

Amitzean **Mehatxuka** taldearen kontzertua

Ondoren **Dj Jo ta Txo 2.** gunean

UZTAILAK 1 LARUNBATA

12:00etan 5. San Pedrotako oliba-jaitsiera txapelketa

14:00etan Herri bazkaria

Oharra: Txartelak salgai egongo dira lko eta Txapelan ekainaren 16tik 27ra arte. Helduak 25€ eta umeak 12 urtera arte, hau barne, 10€

18:00etan Umore horia

20etatik 21etara Trikidantz taldeak plaza girotuko du

00:00etatik aurrera gaupasa **Trikidantz** taldearen eskutik

Amitzean **Dj Fresa Morango** plazan

Ondoren Dj-ak 2. gunean

UZTAILAK 2 IGANDEA "SANTA IXABEL EGUNA"

11:30etan Patata-tortila lehiaketa

13:00etan Antzerkia plazan. Eutsi Ramon! Antzerkia Trapu Zaharren eskutik

17:30etan Euskal dantza emanaldia plazan, herriko dantzariekin.

19:30etan Bertso-saioa

Bertsolariak: **Miren Artetxe, Nerea Ibarzabal, Amets Arzallus** eta **Joanes Ilarregi**

20:30etan Kalejira txikia, urrezko zezena eta buruhandiekin. Animatu, txikiak, zuen trikitixa eta panderoak astintzera!

Ondoren Ttonttorro txikiren jeitsiera

22:00etan Zaldi dema. Asier Garate eta Sandokanen abereak arituko dira elkarren aurka 1000kg-ko harriarekin

23:30etan Erromeria Izer eta **Alabier** trikitilariekin

00:00an Auresku Herrikoia eta **Ttonttorroren jaitsiera**

Ondoren **Izer** eta **Alabier**-rekin emango diegu amaiera festei

ONDO PASA JAIK!

#IGUELDO #DONOSTIA

AKELARÉ

PEDRO SUBIJANA



RESTAURANTE
AKELARÉ



HOTEL
AKELARÉ



ESPAZIO
OTEIZA



TERRAZAS
COCTELERÍA

ETA AKELARREKO BESTE LANKIDE GUZTIOK JAI
EGUN ZORIONTSUAK OPA DIZKIZUEGU!



WWW.AKELARRE.NET



IGELDOKO ESNEA

Baserriko Esne Pasteurizatua

ONDAZARTE BASERRIA

Tel.: 943 21 86 76


AVDA. SATRUSTEGUI, 13 - PLAYA DE ONDARRETA
TELF. 943 214311 FAX 943 214768
20008 DONOSTIA - SAN SEBASTIAN



JAI ZORIONTSUAK
IGELDOTARROI!!

www.hotelezeiza.com





JAI ALAI

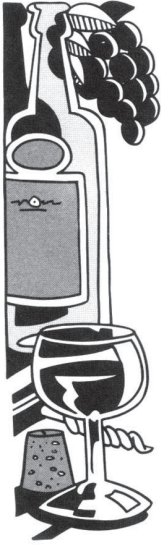
garraioak

3.500 kg. arteko zamak

Sergio Ibazeta Gonzalo

☎ : 666615494 (Sergio)
✉ : sibazeta@gmail.com
DONOSTIA

1.000 kg tarako
igogailua



Taberna Luis



*Fai egun zoriontsuak
opa dizkizuegu*

Matia kalea, 5
Telefonoa 21 25 60

DONOSTIA



sasoï

**Igor
Unanue
Urdapilleta**

**fisioterapia
osteopatia**

Paseo Ondarreta, 9
Local 1-B
20018 Donostia
Tel.: 943 31 51 80



Okela eta Arrainak Ikatz - Kanborretan

JAI ZORIONTSUAK OPA DIZKIZUE

Tel.: 943 217 151



MUNIOT

ERAIKUNTZA

San Pedroak,
San Pedroak
etorri dira
aurtengoak !!

TEL.:

615 78 61 62

627 71 88 46

A

AK



EZKURTXERRI 2008TIK

Artadia

benetako zapoera

ASKE HAZITAKO TXERRIAK
ELIKAGAI NATUREALEKIN

ARTISAU PRODUKTUAK



Salmenta zuzena, etxera bidalketak

www.ezkurtxerri.com

688 777 451 - 628 202 768

Eguzkitza baserria, Getaria.

Anber
ALTZARIAK

**GAZTE
LOGELAK**

AVDA. TOLOSA, 7
ANTIGUO BERRI
943 21 83 40





Mar y Mar



· Apartamentos y flores ·

Agiti, 44 (20008) Donostia-San Sebastián
marymaragroturismo@gmail.com
www.marymaragroturismo.es
943 31 73 77

Etxe - Nagusi

Igeldoko jatetxea

Tel: 943 31 66 74
Aita Orkolaga Ibilbidea 47; 20008 Donostia



NAGORE VIVIAN

- interiorismo -



AUPA IGELDO!

Igeldoko
historia eta istorioak

Jhoni Irujo Galdos

Eskuratu liburua erdi prezioan 20€
uztailaren 2ra arte

Erreserbatzeko:
IKO / Herri Kontseilua
herrikontseilua@igeldo.eus /606311734

la pelu.

Plaza Sarriegi 7,
20003. Donostia
T.: 943 42 23 46
info@lapeludonostia.com
www.lapeludonostia.com

Plaza Sarriegi 7,
20003. Donostia
T. 943 42 23 46

HALTZARIAK LAMPARAS
MUEBLES
ARTE DECOR

Alda. Navarra		
S. Emolia	Dña. Delgado	José Arana

c/José Arana, 13
NUEVO GROS
SAN SEBASTIAN
Tel. - Fax: 943 28 87 32



Aita Orkolaga Pasalekua, 131
Telefona: 943 21 20 24

IGELDO



BERTATIK BERTARA BASERRIKO YOGURRA



Goenaga Esnekiak. Pokopandegi baserria 20018
Donostia-San Sebastián. T 943 216 327 - 943 216 958
www.yogurgoenaga.com

ONDO PASA FESTETAN !



Joyería - Relojería - Artículo de regalo

BITXITEGIA - ERLOJUTEGIA - OPARI ARTIKULUAUAK

Beti zure eskura
Tailer propioa
Bitxi zaharrak eraldatzen ditugu
Urrearen balorazioa eta erosketa

JAI ZORIONTSUAK IGELDOTAR GUZTIEI

P.º Hériz, 5 - B.º del Antiguo
Tel. 943 21 97 07
20008 Donostia-San Sebastian
(Siguenos en Facebook)





CALONGE
s a g a r d o t e g i a

tel: 943 21 32 51
www.sidreriacalonge.com

orkolaga paseoa 8 **IGELDO** 20008 donostia



EASO

CONTAINERS
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Zumartegi Industrialdea - Errekalde, 2
20170 USURBIL
Almacén y Pedidos: 943 45 89 17 - 943 45 12 88
Administración: 943 36 21 58
easo@easo-containers.com
www.easo-containers.com



**IGELDOKO JAI
BATZORDEA**